

## PRECAUZIONI D'USO

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti precauzioni d'uso.

Conservare con cura queste precauzioni d'uso per future consultazioni.

### ⚠ Attenzione

- Osservare sempre le seguenti precauzioni d'uso durante l'uso per evitare eventuali gravi lesioni o morte all'utilizzatore causate da scosse elettriche, cortocircuiti, incidenti, incendi o altri pericoli. Le precauzioni d'uso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, sono elencate di seguito.
- Non aprire il pianoforte elettrico né rimuovere alcuna delle sue parti, né apportare modifiche al suo interno. Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utilizzatore. (Il pianoforte elettrico è dotato di un sistema di stabilizzazione tonalità e non è mai necessario accordarlo). Se si verificano anomalie funzionali durante l'uso, consegnarlo a un tecnico qualificato per l'ispezione e la riparazione.
- Non esporre il pianoforte elettrico alla pioggia né utilizzarlo nelle vicinanze di luoghi acquosi o umidi. Non appoggiare alcun contenitore con acqua sul pianoforte elettrico, in quanto ciò potrebbe causare che l'acqua entri all'interno del pianoforte elettrico.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono usurati o danneggiati, o si verifica un'improvvisa interruzione di corrente durante l'uso, o se si sente un odore o se il pianoforte elettrico emette un fumo, spegnere immediatamente il pianoforte elettrico, staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente e farlo controllare e riparare da un tecnico qualificato.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia  $220V AC \pm 10\%$ , una tensione troppo alta o troppo bassa può causare danni al pianoforte elettrico.
- Prima di pulire il pianoforte elettrico, spegnerlo e staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Non eseguire alcuna operazione con le mani bagnate quando il pianoforte è sotto tensione. Non strofinare né pulire il pianoforte elettrico con solventi corrosivi.
- Controllare periodicamente che l'interruttore di alimentazione e il cavo di alimentazione siano in buone condizioni. Prima di sostituire il fusibile, staccare sempre la spina dalla presa di corrente e utilizzare sempre un fusibile delle stesse specifiche di quello originale.

### ⚠ Attenzione

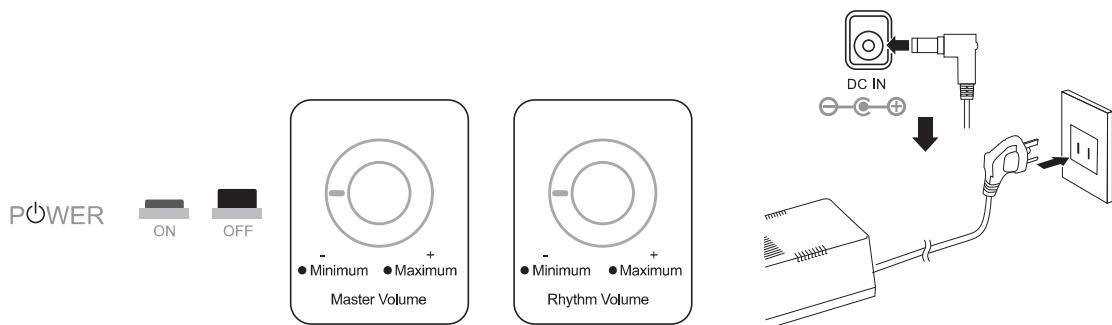
- Durante l'uso, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni d'uso per evitare eventuali danni all'utilizzatore o ad altri, nonché eventuali danni al pianoforte elettrico o ad altre apparecchiature esterne. Le precauzioni d'uso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, sono elencate di seguito:
- Tenere il cavo di alimentazione AC lontano da fonti di calore, come riscaldatori, ecc. Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione, non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, non collocare il cavo di alimentazione dove le persone possono passarci attraverso, e non avvolgere altri oggetti intorno al cavo di alimentazione per evitare di danneggiarlo.
- Per staccare la spina di alimentazione del prodotto dalla presa di corrente, tenere la spina stessa e non tirare il cavo.
- Staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente se si prevede di lasciare il pianoforte elettrico inutilizzato per un lungo periodo o in caso di tuono.
- Non collocare il pianoforte elettrico in ambienti polverosi, vibranti, freddi o ad alta temperatura (ad es. luoghi esposti alla luce diretta del sole, nelle vicinanze di riscaldatori o veicoli di trasporto sotto il sole) per evitare danni all'esterno del pianoforte elettrico e dei suoi componenti interni.
- Prima di spostare il pianoforte elettrico, scolare il cavo di alimentazione e qualsiasi collegamento ad altre apparecchiature.
- Pulire il pianoforte elettrico strofinandolo con un panno asciutto e morbido. Non pulire il pianoforte elettrico con un panno imbevuto di diluenti per vernici, solventi organici, detergenti o altri prodotti chimici corrosivi, in modo da non scolorire il pianoforte o la tastiera.
- Prima di collegare il pianoforte elettrico a un'apparecchiatura, spegnere prima il pianoforte e l'apparecchiatura. Prima di spegnere il pianoforte, impostare il volume al livello minimo. All'inizio dell'uso del pianoforte, impostare anche il volume del pianoforte elettrico al livello minimo prima, e poi aumentare gradualmente il volume fino al livello giusto.
- Non collocare il pianoforte elettrico nelle vicinanze di altri apparecchi elettrici, come televisori, radio, altoparlanti, ecc., in quanto collocarlo in prossimità di altri apparecchi elettrici potrebbe causare interferenze tra gli apparecchi elettrici.
- Non collocare il pianoforte elettrico in un luogo instabile, in modo da evitare danni al pianoforte elettrico dalla sua caduta.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul pianoforte elettrico né premere i tasti o azionare i comandi con una forza eccessiva.
- Il pianoforte elettrico è stato progettato con una ridondanza di volume sufficiente per l'uso in aule, sale da concerto, ecc. In generale, si deve regolare il volume a un livello ragionevole durante l'uso. L'uso prolungato di un volume eccessivo irragionevole, non solo non è in linea con la teoria musicale, ma può anche causare danni all'udito.
- Evitare di esporre il pianoforte elettrico a forti urti, in quanto gli urti possono causare danni al pianoforte elettrico e danni a persone.

## PREPARAZIONE PER L'USO

In questo capitolo, si descrivono le porte e prese di funzione del pianoforte elettrico e alcuni preparativi prima di suonare. Prima di accendere il pianoforte elettrico, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

### COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE

1. Prima di tutto, controllare se l'interruttore di alimentazione del pianoforte elettrico è spento; se non lo è, spegnere l'interruttore di alimentazione prima.
2. Collegare bene il cavo di alimentazione, collegare prima la spina alla porta DC sul retro del pianoforte elettrico e collegare l'altra estremità dell'alimentatore alla presa di corrente.
3. Prima di accendere il pianoforte elettrico, impostare tutti i controlli di volume al loro livello minimo.
4. Impostare tutti i controlli di volume al loro minimo prima di spegnere il pianoforte elettrico.



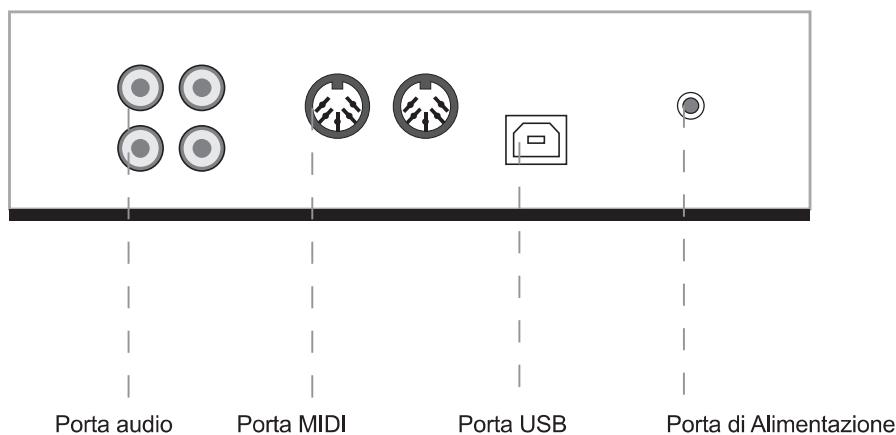
#### ⚠ Attenzione

Staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente quando il pianoforte elettrico non è in uso o in caso di tuono.

Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia  $220V AC \pm 10\%$ , una tensione troppo alta o troppo bassa causerà danni al pianoforte elettrico.

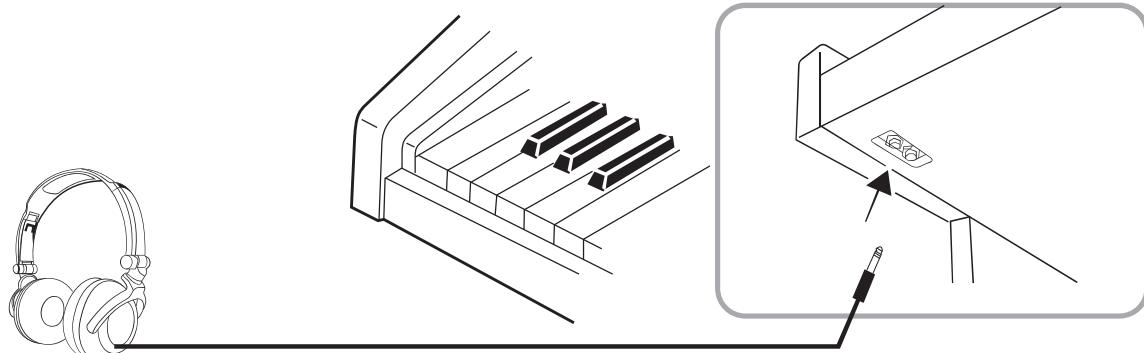
Non scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente mentre il pianoforte è acceso.

## PRESA SUL RETRO DELL'UNITÀ PRINCIPALE



## PRESA PER CUFFIE

Parte Inferiore del Lato Sinistro dell'Unità Principale



## PRESA JACK PER TRE PEDALI

### Tre Pedali

Il design dei pedali deriva dal design dei pianoforti a coda tradizionali, i pedali sono identici al pedale di risonanza, al pedale tonale e al pedale del piano di un pianoforte a coda tradizionale. Attivare l'effetto premendo i pedali; disattivare l'effetto rilasciando i pedali.

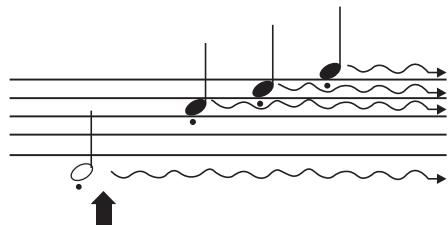
Collegare il cavo del gruppo pedali alla presa jack per pedali situata sul fondo dell'unità principale del pianoforte elettrico.

### Pedale di Risonanza

(Pedale di Destra) Il suono di nota si prolungherà quando si preme il pedale di risonanza con piede, e l'effetto di prolungamento si disattiverà immediatamente quando si rilascia il pedale di risonanza.

Se si preme il pedale del forte qui, il suono di questa nota e i suoni delle note suonate prima del rilascio del pedale del forte verranno prolungati per un periodo di tempo più lungo.

### Illustrazione del Pedale di Risonanza

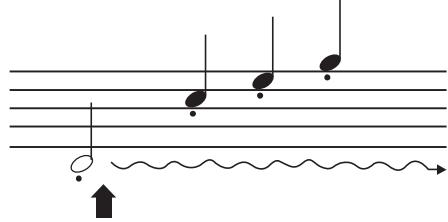


### Pedale Tonale

(Pedale Centrale) Premendo questo pedale (proprio come si preme il pedale del forte) mentre si tiene premuto un tasto si prolungherà il suono del tasto premuto, ma i suoni delle note che vengono suonate in seguito non si prolungheranno, questo consente di prolungare gli accordi o il suono di una singola nota di basso mentre si suonano altre note con "staccato".

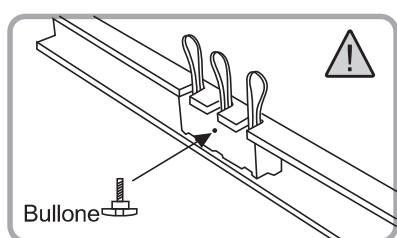
Premendo il pedale tonale mentre si tiene premuta una nota, il suono della nota si può prolungare fino al rilascio del pedale tonale.

### Illustrazione del Pedale Tonale

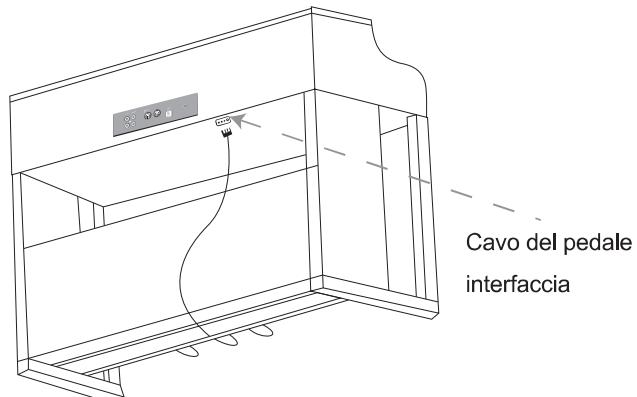


### Pedale del Piano

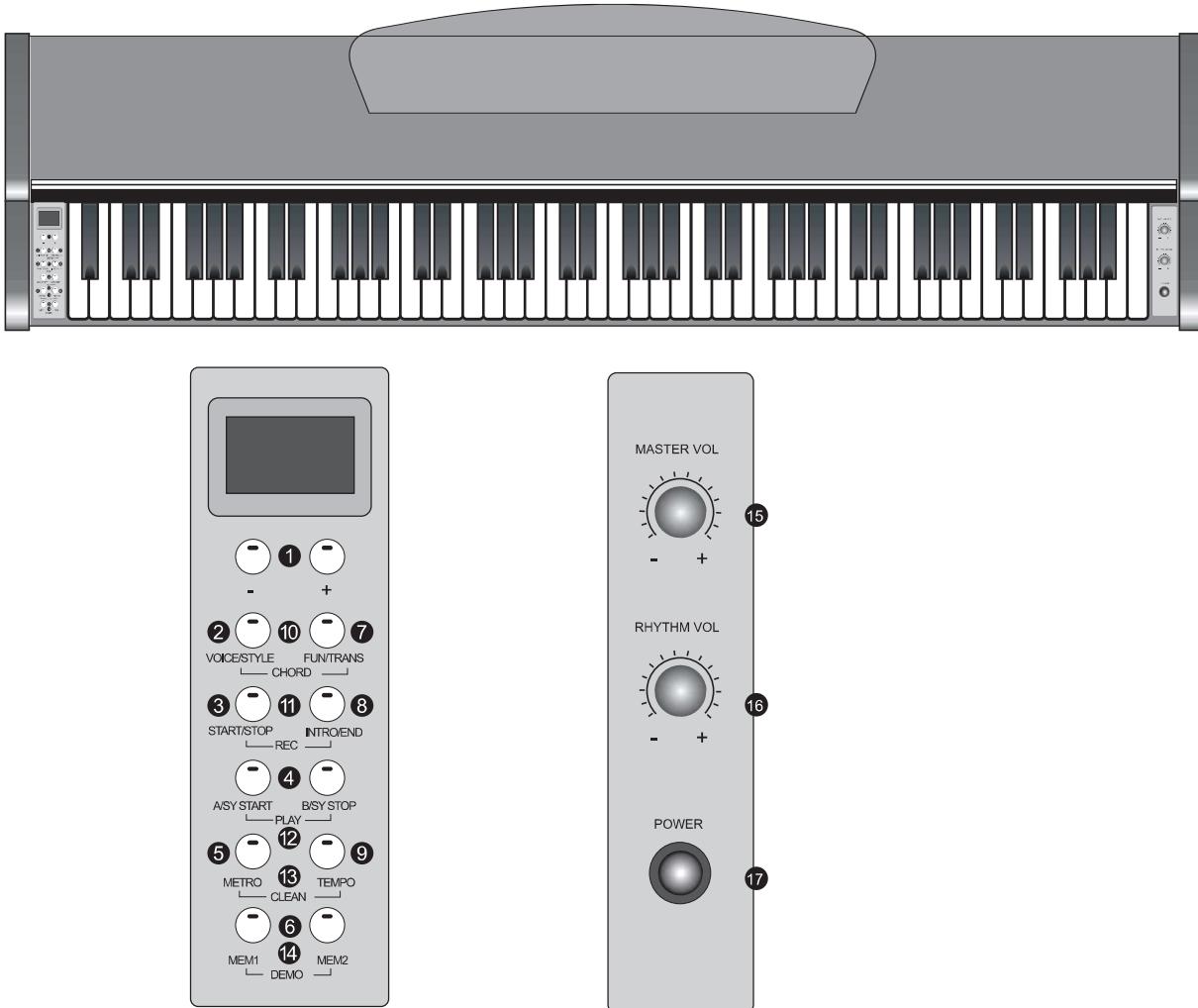
(Pedale di Sinistra) Premendo il pedale del piano si riduce il volume della nota suonata e si cambia il tono. Le note suonate prima che questo pedale sia premuto non sono influenzate.



Prima di premere un pedale, installare il bullone di supporto per pedale e utilizzare solo quando è completamente a contatto con il pavimento.



## PANNELLO COMANDI



### 1 Tasti [+/-]

- (1) Premere una volta uno dei due tasti per fare una singola regolazione della funzione attualmente selezionata.
- (2) Premere e tenere premuto uno dei due tasti per fare una regolazione veloce della funzione attualmente selezionata;
- (3) Premendo entrambi i tasti contemporaneamente si ripristina il valore predefinito della funzione attualmente selezionata;
- (4) Per alcune funzioni di natura selettiva, i tasti rappresentano [Si/No] o [On/Off].

### 2 Tono/Ritmo

#### Tono

- (1) Quando non è in Modalità Selezione di Tono, premere il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Tono, la spia luminosa [si accenderà];
- (2) Regolare premendo i tasti [+/-];
- (3) Il tono selezionato predefinito è il tono di pianoforte della tastiera principale;
- (4) Quando la funzione doppia tastiera è attivata, il tono selezionato è quello della tastiera mancina;
- (5) Quando la funzione doppio tono è attivata, il tono selezionato è il secondo tono.

#### Ritmo

- (1) Quando non è in Modalità Selezione di Ritmo, premere il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Ritmo, la spia luminosa [lamergerà];
- (2) Regolare premendo i tasti [+/-];
- (3) Avviare/arrestare il ritmo premendo il tasto [Avvio/Arresto];
- (4) Controllo di tre passaggi musicali A, B, introduzione/coda;
- (5) In Modalità Arresto di Ritmo, si inserisce/si annulla l'inserimento dell'introduzione premendo il tasto [Introduzione/Coda] alternativamente; in

Modalità Riproduzione di Ritmo, si inserisce la coda premendo questo tasto; la spia luminosa [lampeggerà];

- (6) In Modalità Arresto di Ritmo, si può scegliere il passaggio principale A o B premendo brevemente il tasto [A/Avvio Sincronizzato]/[B/Arresto Sincronizzato], e la spia luminosa [si accenderà]; In Modalità Riproduzione di Ritmo, si può inserire l'interludio premendo brevemente il tasto, poi tornare al passaggio principale selezionato. Quando si inserisce l'interludio, la spia luminosa [lampeggia];
- (7) Premendo e tenendo premuto il tasto [A/Avvio Sincronizzato]/[B/Arresto Sincronizzato] si attiva o si disattiva la funzione di avvio sincronizzato/ arresto sincronizzato; quando la funzione di avvio sincronizzato è attiva, premere un tasto qualsiasi o un accordo valido per avviare il ritmo in modo sincrono; quando la funzione di arresto sincronizzato è attiva, il ritmo si arresta in modo sincrono con il rilascio dell'accordo.

### ③ Avvio/Arresto

Attivare il modello ritmico, disattivare il modello ritmico.

### ④ A/Avvio Sincronizzato, B/Arresto Sincronizzato

Controllo di tre passaggi musicali A, B, introduzione/coda; Premendo e tenendo premuto il tasto [A/Avvio Sincronizzato]/[B/Arresto Sincronizzato] si attiva o si disattiva la funzione di avvio sincronizzato/arresto sincronizzato; quando la funzione di avvio sincronizzato è attiva, premere un tasto qualsiasi o un accordo valido per avviare il ritmo in modo sincrono; quando la funzione di arresto sincronizzato è attiva, il ritmo si arresta in modo sincrono con il rilascio dell'accordo.

### ⑤ Metronomo

Premendo il tasto [Metronomo] si accende/si spegne il metronomo, la spia luminosa [si accenderà].

### ⑥ Memoria 1, Memoria 2

- (1) Premendo e tenendo premuto il tasto [Memoria 1]/[Memoria 2] si salvano tutte le impostazioni utente correnti nella posizione di memoria selezionata e la spia luminosa [si accenderà].
- (2) Premendo brevemente il tasto [Memoria 1]/[Memoria 2] si richiamano le impostazioni utente nella posizione di memoria selezionata.

### ⑦ Funzioni/Trasposizione

Funzioni: Premendo brevemente il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte consecutive si accede alle modalità regolazione di tutte le funzioni, e la spia luminosa [si accenderà].

Trasposizione: Premendo e tenendo premuto il tasto [Funzioni/Trasposizione] si accede alla Modalità Regolazione di Trasposizione, e la spia luminosa [lampeggerà]; Regolare premendo i tasti [+/-].

### ⑧ Introduzione/Coda

Premere il tasto [Introduzione/Coda], poi premere il tasto [Avvio/Arresto] per accedere all'introduzione dell'accompagnamento automatico. Per interrompere l'accompagnamento, premere di nuovo il tasto [Avvio/Arresto]. In Modalità Riproduzione di Ritmo, premere di nuovo il tasto [Introduzione/Coda], a questo punto, il pianoforte elettrico eseguirà automaticamente un passaggio musicale di coda, e l'esecuzione dell'accompagnamento automatico si termina.

### ⑨ Velocità

- (1) Premendo il tasto [Velocità] si accede alla Modalità Regolazione di Velocità, e la spia luminosa [si accenderà];
- (2) Regolare premendo i tasti [+/-];
- (3) Si possono regolare la velocità del ritmo, del metronomo, dei brani e della registrazione suono.

### ⑩ Accordo

- (1) Premendo contemporaneamente la combinazione di tasti [Accordo] si attiva/si disattiva l'accordo automatico;
- (2) L'accordo automatico può riconoscere contemporaneamente l'Accordo a Dito Singolo e l'Accordo a Molteplici Dita.

### ⑪ Registrazione Suono

- (1) Premere contemporaneamente la combinazione di tasti [Registrazione Suono] per andare in Modalità Preparazione di Registrazione;
- (2) Scegliere la traccia audio da registrare premendo i tasti [+/-];
- (3) Premere un tasto qualsiasi o un accordo valido per avviare la registrazione suono;
- (4) Premere nuovamente la combinazione di tasti [Registrazione Suono] per terminare la registrazione suono.

### ⑫ Riproduzione

Premendo contemporaneamente la combinazione di tasti di [Riproduzione] si avvia/si arresta la riproduzione della registrazione utente e passare alla modalità selezione di registrazione utente allo stesso tempo, regolare premendo i tasti [+/-].

### ⑬ Eliminazione

Premere la combinazione di tasti di [Eliminazione] allo stesso tempo, si può eliminare il contenuto della registrazione utente selezionato seguendo i messaggi di avviso. Confermare l'operazione premendo il tasto [+].

#### 14 DEMO

- (1) Premendo contemporaneamente la combinazione di tasti di [Brani Demo] si attiva/si arresta la riproduzione di un brano demo e si passa alla Modalità Selezione di Brano Demo allo stesso tempo.
- (2) Regolare premendo i tasti [+/-].

#### 15 Volume Generale

Girare la manopola di regolazione del volume generale per regolare il volume principale del pianoforte.

#### 16 Volume dell'Accompagnamento

Girare la manopola di regolazione volume dell'accompagnamento per regolare il volume dell'accompagnamento, il volume dei brani demo e il volume del metronomo del pianoforte.

#### 17 Pulsante ON/OFF

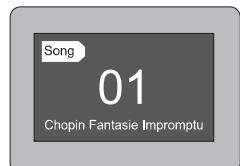
Questo è l'interruttore di alimentazione generale dell'unità principale, regolare tutti i volumi al loro livello minimo prima di accendere il prodotto.

## BRANI DEMO/FUNZIONE DI INSEGNAMENTO INTELLIGENTE

### Riproduzione di Brani Demo

Il pianoforte digitale è dotato di 120 brani demo incorporati, tra cui 20 brani demo generali e 100 brani demo didattici Carl Czerny per dimostrare la sua varietà di toni e l'ottima qualità del suono. L'utilizzatore può avere una conoscenza preliminare del pianoforte attraverso i brani demo.

Premendo contemporaneamente i tasti [Memoria 1] e [Memoria 2] si attiva la funzione di brani demo, con la schermata come mostrato nella figura a destra. Tutti i brani demo si riprodurranno ripetutamente in sequenza. Durante la riproduzione, si può passare al brano precedente o al brano successivo premendo il tasto [+] o [-], il display visualizzerà il nome del brano corrispondente (Per il catalogo dettagliato, si rinvia alla lista dei brani demo a pagina 13). Per effettuare una selezione rapida, si può premere e tenere premuto il tasto [+] o [-] per passare tra i brani demo rapidamente. Durante la riproduzione di un brano demo, premendo il tasto [Velocità] e poi premendo il tasto [+] o [-] si modifica la velocità di riproduzione del brano demo corrente, premendo contemporaneamente i tasti [Memoria 1] e [Memoria 2] un'altra volta si interrompe la riproduzione del brano demo.

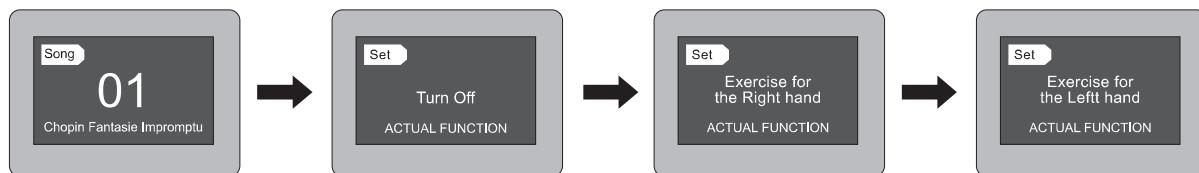


### Insegnamento Carl Czerny e Funzione di Esercizio

Questo pianoforte digitale non solo ha 20 brani demo comuni, ma ha anche 100 studi Carl Czerny e una funzione di insegnamento intelligente.

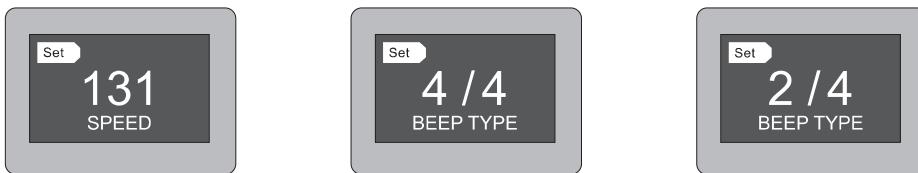
Per esempio: Premere contemporaneamente i tasti [Memoria 1] e [Memoria 2] prima per avviare la funzione di brani demo, poi richiamare il primo studio premendo il tasto [+], il display mostrerà in modo sincrono, come mostrato nella figura seguente; a questo punto, premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando la scritta "Funzione di Esercizio" non viene visualizzata sul display, come mostrato nella figura seguente.

Premere il tasto [+] o [-] per scegliere la modalità esercizio a mano destra o l'esercizio a mano sinistra, come mostrato nella figura seguente.



## METRONOMO

Questo pianoforte digitale è dotato di un metronomo standard internazionale che funziona come riferimento durante l'esercizio o l'esecuzione. Premere il tasto [Metronomo], il metronomo inizia a funzionare, e la spia del tasto si accenderà. Premere il tasto [Velocità], la spia corrispondente si accenderà, con la schermata come mostrato nella figura seguente. Premere [+] o [-] per accelerare o rallentare il tempo. Premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte mentre il metronomo sta funzionando fino a quando la scritta [Tipi di Tempo] appare sul display, a questo punto si può scegliere tra diversi tipi di tempo premendo il tasto [+] o [-], come mostrato in figura, nella sequenza 1/4,2/4,3/4,4/4,6/4,6/8,9/8,12/8. Durante la riproduzione dell'accompagnamento automatico, degli studi o dei brani demo, la velocità del metronomo è uguale ai loro valori di velocità. Premere di nuovo il tasto [Metronomo], il metronomo smetterà di funzionare. Con la manopola di regolazione volume dell'accompagnamento si può regolare il volume del metronomo separatamente senza modificare il volume principale del pianoforte.



## TONO

### Selezione di Tono

Questo pianoforte digitale ha 128 toni standard internazionali GM e 10 set di toni di percussioni di batteria. Vedere la "Lista di Toni" a pagina 11 nell'appendice per i dettagli.

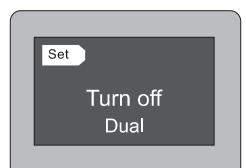
Il pianoforte elettrico va in Modalità Selezione di Tono all'accensione per impostazione predefinita, a questo punto, si può scegliere il tono desiderato premendo il tasto [+] o [-]. Premendo e tenendo premuto il tasto [+] o [-] si sceglie rapidamente il tono desiderato. Il display mostrerà il nome del tono in modo sincrono, come mostrato nella figura a destra. Premendo contemporaneamente entrambi i tasti [+] e [-] si ripristina il tono predefinito (tono di un pianoforte a coda).



### Doppio Tono

La funzione di doppio tono consente di sentire una combinazione di due toni quando si preme un singolo tasto.

- Premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando appare [Doppio Tono] sul display come mostrato nella figura a destra;
- Premere il tasto [+] per attivare la funzione [Doppio Tono] e premere il tasto [-] per disattivarla.



Per esempio, per sovrapporre il tono di "carillon" al tono di "sassofono basso", procedere come segue:

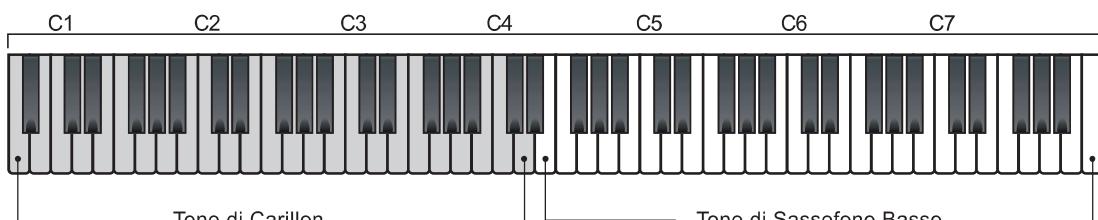
Premere il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Tono, premere il tasto [+] per passare al tono di "carillon" corrispondente al numero "10". A questo punto, premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando appare [Doppio Tono] sul display, poi premere il tasto [+] per attivare. Premere nuovamente il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Tono, premere il tasto [+] per passare al tono "sassofono basso" corrispondente al numero "68". A questo punto, premere un tasto qualsiasi e il suono sarà la combinazione dei toni di "carillon" e "sassofono basso".

### Tastiera Divisa/Doppia Tastiera

Quando si suona in Modalità Tastiera Divisa, la tastiera viene divisa in due zone, sinistra e destra, dal punto di divisione della tastiera. La zona destra si usa per suonare con un tono generale, mentre la zona sinistra della tastiera si usa per suonare un altro tono, si possono anche suonare uno stesso tono con la tastiera sinistra e quella destra.

Per esempio, per impostare il tono della tastiera sinistra al tono di "carillon" e impostare il tono della tastiera destra al tono di "sassofono basso", procedere come segue:

Prima di impostare i toni di doppia tastiera, è necessario impostare il tono della zona destra, premere il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Tono, premere il tasto [+] per scegliere il tono di "sassofono basso" corrispondente al numero "68", poi premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando appare [Doppia Tastiera] sul display, premere il tasto [+] per attivare la funzione di doppia tastiera. A questo punto, premere nuovamente il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Tono e premere il tasto [+] per scegliere il tono di "carillon" corrispondente al numero "10" per la zona sinistra. E si possono eseguire due toni allo stesso tempo con la tastiera destra e quella sinistra.



## ACCOMPAGNAMENTO AUTOMATICO

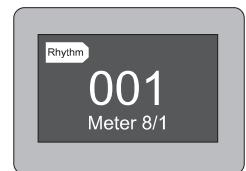
Il pianoforte elettronico ha un totale di 100 accompagnamenti automatici, accuratamente arrangiati da ritmi di percussioni e accompagnamenti strumentali, che rappresentano una vasta gamma di stili musicali, che sono essenzialmente determinati dai modelli ritmici.

### Selezione di Ritmo

Premere il tasto [Avvio/Arresto] per avviare l'accompagnamento ritmico, premere il tasto [Tono/Ritmo] per passare alla Modalità Selezione di Ritmo, la spia lampeggerà e il display mostrerà in modo sincrono, come mostrato nella figura a destra; premere il tasto [+] o [-] per passare al modello ritmico desiderato, consultare la Lista dei Ritmi a pagina 12 per i dettagli.

Premere il tasto [Velocità], poi premere il tasto [+/-] per regolare la velocità del ritmo corrente, premere di nuovo il tasto [Avvio/Arresto] per arrestare l'accompagnamento ritmico.

Nota Bene: Premendo e tenendo premuto il tasto [A/Avvio Sincronizzato]/[B/Arresto Sincronizzato] si attiva o si disattiva la funzione di avvio sincronizzato; quando la funzione di avvio sincronizzato è attiva, premere un tasto qualsiasi o un accordo valido per avviare il ritmo in modo sincrono; quando la funzione di arresto sincronizzato è attiva, il ritmo si arresta in modo sincrono con il rilascio dell'accordo.



### Punto di Divisione degli Accordi dell'Accompagnamento Automatico

Il punto di divisione degli accordi dell'accompagnamento automatico divide la tastiera in due zone. Il lato sinistro del punto di divisione è la zona di accompagnamento e il lato destro è la zona di esecuzione melodia. Il punto di divisione preimpostato è il tasto A (A maiuscola) e il punto di divisione è modificabile. Premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando appare "Punto di Divisione degli Accordi" sul display. A questo punto, il punto di divisione predefinito è il numero visualizzato "25" (25 si riferisce al 25° tasto contatto da sinistra a destra, compresi i tasti neri, questo è l'A maiuscola). A questo punto, si può modificare il Punto di Divisione degli Accordi della tastiera premendo il tasto [+] o [-].

### Modalità Accompagnamento Automatico

Ci sono tre modalità accompagnamento automatico: Accordo a Dito Singolo, Accordo a Molteplici Dita, Modalità Tastiera Completa.**Einzelakkord / Accordo a Dito Singolo/Accordo a Molteplici Dita**

In Modalità Accordo a Dito Singolo, si possono eseguire i quattro accordi più basilari solo con la diteggiatura più semplice (un dito, due dita o al massimo tre dita).

Triade Maggiore: Suonare la nota fondamentale di un accordo

Triade Minore: Suonare simultaneamente la nota fondamentale di un accordo e il tasto nero adiacente a sinistra.

Accordo di Settima Dominante: Suonare simultaneamente la nota fondamentale di un accordo e il tasto bianco adiacente a sinistra.

Accordo di Settima Minore: Suonare simultaneamente la nota fondamentale di un accordo, il tasto bianco e il tasto nero adiacenti a sinistra (suonare tre tasti simultaneamente).

In Modalità Accordo a Molteplici Dita, si possono suonare più tipi di accordi rispetto in Modalità Accordo a Dito Singolo. L'accompagnamento viene generato automaticamente in base all'accordo completo suonato, quindi questa modalità è più adatta a coloro che hanno familiarità con l'esecuzione di accordi sulla tastiera.

Nota Bene: Se si suona un accordo non riconoscibile durante l'accompagnamento, l'accordo esistente rimarrà invariato.

### Modalità Tastiera Completa

In Modalità Tastiera Completa, si possono suonare gli accordi sull'intera tastiera e non solo nella zona dei tasti di accompagnamento automatico.

Guida all'Impostazione della "Modalità Tastiera Completa": Premere il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte fino a quando il [Punto di Divisione degli Accordi] appare sul display, poi premete il tasto più a destra della tastiera del pianoforte per andare in Modalità Tastiera Completa.



## Uso della Funzione di Accompagnamento Automatico

### Inserimento del Passaggio Musicale A/B

Quando si utilizza l'accompagnamento automatico, si può arricchire l'esecuzione di brani musicali con le diverse modalità riproduzione dei passaggi musicali A e B: In Modalità Arresto di Ritmo, si può scegliere il passaggio principale A o B premendo brevemente il tasto [A/Avvio Sincronizzato] o il tasto [B/Arresto Sincronizzato], la spia luminosa [si accenderà]; poi premere il tasto [Avvio/Arresto] per accedere all'accompagnamento automatico degli accordi del passaggio A o B selezionato dall'utilizzatore. In Modalità Riproduzione di Ritmo, si può inserire l'interludio premendo brevemente il tasto [A/Avvio Sincronizzato] o il tasto [B/Arresto Sincronizzato], poi tornare al passaggio principale selezionato.

### Introduzione/Coda

Premere il tasto [Introduzione/Coda], poi premere il tasto [Avvio/Arresto] per accedere all'introduzione dell'accompagnamento automatico. Per interrompere l'accompagnamento, premere di nuovo il tasto [Avvio/Arresto]. In Modalità Riproduzione di Ritmo, premere di nuovo il tasto [Introduzione/Coda], a questo punto, il pianoforte elettrico eseguirà automaticamente un passaggio musicale di coda, e l'esecuzione dell'accompagnamento automatico si termina.

## FUNZIONI

Premendo il tasto [Funzioni/Trasposizione] diverse volte consecutive si accede in sequenza alla regolazione delle seguenti funzioni e le spie luminose corrispondenti si [accenderanno].

|  |  |
|--|--|
| Tipo di Riverbero: Scegliere il tipo di riverbero                        | Accordatura: Accordatura fine degli alti (nella gamma dei valori Hertz dello strumento)                              |
| Profondità di Riverbero: Regolare la profondità di riverbero             | Doppio Tono: Attivare/disattivare la funzione di doppio tono   |
| Tipo di Coro: Scegliere il tipo di coro                                  | Doppia Tastiera: Attivare/disattivare la funzione di doppia tastiera   |
| Profondità di Coro: Regolare la profondità del chorus                    | Volume del Doppio Tono: Regolazione del volume del secondo tono di doppio tono.                                      |
| Tipo di Armonia: Scegliere il tipo di armonia                            | Volume della Tastiera Sinistra: Volume della tastiera sinistra/destra di doppia tastiera.                            |
| Tipo di Equalizzazione: Scegliere il tipo di equalizzazione              | Punto di Divisione della Tastiera: Regolazione del punto di divisione di doppia tastiera.                            |
| Tipo di Forza: Scegliere il tipo di forza                                | Punto di Divisione degli Accordi: Regolazione del punto di divisione della zona di ritmo e della zona degli accordi. |
| Funzione di Esercizio: Serve per esercitarsi a suonare con i brani demo. |  |
| Ottava: Regolazione della trasposizione dell'ottava della tastiera.      |  |

## REGISTRAZIONE SUONO

### Funzione di Registrazione Suono

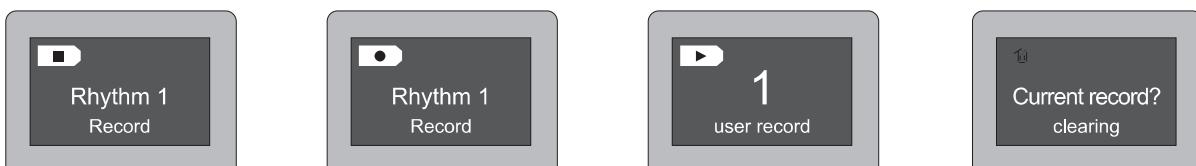
Premere contemporaneamente i tasti [Avvio/Arresto] e [Introduzione/Coda] per avviare la funzione di registrazione suono, e si accede alla Modalità Preparazione di Registrazione, come mostrato nella figura seguente. Scegliere la traccia audio da registrare premendo il tasto [+] o [-], premere un tasto qualsiasi o un accordo valido per avviare la registrazione suono in modo sincrono. Il quadrato nell'angolo in alto a sinistra si trasformerà in un cerchio, come mostrato nella figura seguente. Premere contemporaneamente i tasti [Avvio/Arresto] e [Introduzione/Coda] un'altra volta per interrompere e terminare la registrazione corrente.

### Riprodurre/Interrompere la Registrazione

Premere contemporaneamente i tasti [A/Avvio Sincronizzato] e [B/Arresto Sincronizzato] per riprodurre/interrompere la registrazione utente.

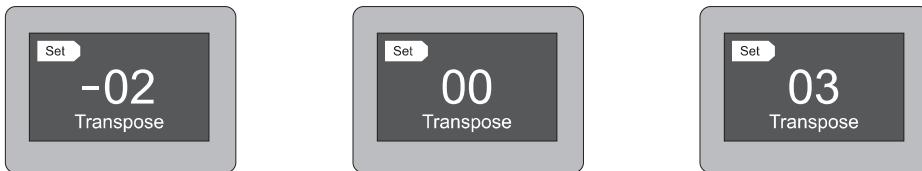
### Eliminare Registrazione

Premere contemporaneamente i tasti [Metronomo] e [Velocità] per accedere alla Modalità Eliminazione, poi premere il tasto [+] per confermare l'eliminazione e si elimina il contenuto della registrazione utente attualmente selezionato, come mostrato nella figura seguente.



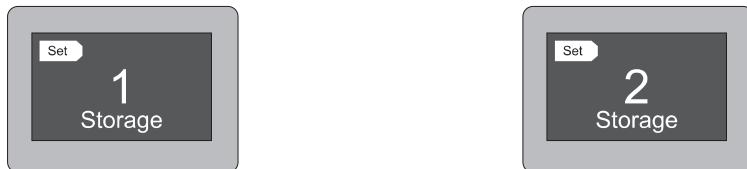
## TRASPOSIZIONE

La trasposizione avviene in semitonni, il tono della tastiera può essere aumentato o diminuito, con un limite massimo di 24 semitonni. Premendo e tenendo premuto il tasto [Funzioni/Trasposizione] per 3 secondi, si accede alla Modalità Regolazione di Trasposizione, la spia luminosa lampeggerà, con la schermata come mostrato nella figura seguente. Regolare il tono al valore richiesto con il tasto [+] o [-]. Per ripristinare il tono al valore di fabbrica, premere contemporaneamente i tasti [+] e [-] in Modalità Regolazione di Trasposizione.



## MEMORIA

La Memoria è una scorciatoia per chiamare rapidamente le funzioni comuni, i toni e i ritmi. Premere e tenere premuto il tasto [Memoria 1] o il tasto [Memoria 2] per salvare tutte le impostazioni utente correnti nella posizione di memoria selezionata e la spia luminosa [si accenderà], come mostrato nella figura seguente. Premere brevemente il tasto [Memoria 1] o il tasto [Memoria 2] per richiamare le impostazioni utente nella posizione di memoria selezionata.



## CONNESSIONE BLUETOOTH

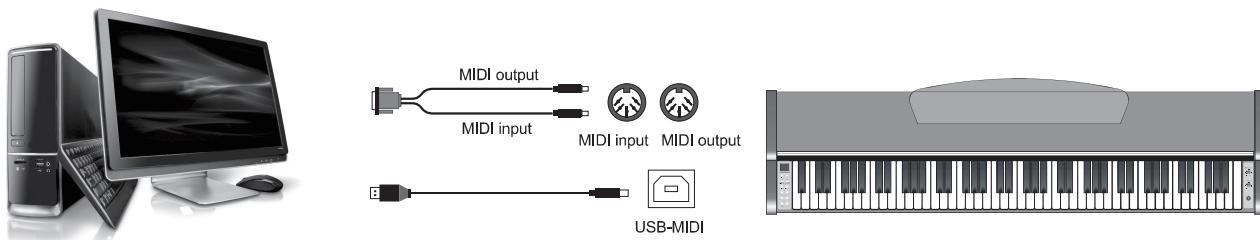
Per impostazione predefinita, il pianoforte è in modalità standby Bluetooth all'accensione. Cercare il dispositivo Bluetooth corrispondente (PIANO AUDIO) con il telefono cellulare. Dopo che la connessione è riuscita, si può riprodurre la musica.

## MIDI

MIDI è l'acronimo di "Musical Instrument Digital Interface" e indica il protocollo standard mondiale per i segnali e connettori digitali. MIDI consente il trasferimento di dati musicali tra strumenti musicali e computer (macchine) di diversi costruttori, consentendo operazioni come l'arrangiamento, la composizione e la registrazione suono su computer. Il pianoforte è dotato di una porta USB sul suo retro, ma anche porta di ingresso e uscita MIDI standard, spegnere il pianoforte elettrico prima di collegarlo al computer e ad altri dispositivi.

### ⚠ Nota Bene

Per i dispositivi con Windows 2000/XP, è necessario scaricare il software del driver MIDI USB.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema  | Cause   | Soluzioni   |
|---|---|---|
| Non esce alcun suono quando si premono i tasti della tastiera.  | <p>①: Il regolatore di volume è stato impostato sulla posizione del valore minimo "-".</p> <p>②: Altre cuffie o un altro convertitore di spina è collegato a una delle prese per cuffie.</p> <p>③: Il pianoforte non è collegato alla rete elettrica 220V o il pianoforte è spento.</p> | <p>Soluzione: Girare la manopola di controllo volume in senso orario fino alla posizione del volume massimo "+".</p> <p>Soluzione: Scollegare tutti collegamenti dalle prese per cuffie.</p> <p>Soluzione: Collegare il pianoforte alla rete elettrica, poi accenderlo premendo il pulsante "POWER".</p>  |
| Il tono del pianoforte digitale non è preciso.  | <p>①: Il valore di tono impostato del pianoforte digitale non è stato "0".</p> <p>②: La funzione di spostamento d'ottava è stata modificata.</p> <p>③: Il pianoforte digitale non è accordato.</p>  | <p>Soluzione: Premere e tenere premuto il tasto [Funzioni/Trasposizione] sul pannello comandi per 3 secondi per regolare il numero a "0".</p> <p>Soluzione: Impostare il valore della funzione di spostamento d'ottava nelle funzioni su "0".</p> <p>Soluzione: Impostare il valore di tono nelle funzioni su "0".</p>  |
| Il piano digitale non trasferisce dati quando è collegato al computer.  | —   | <p>1. Controllare e assicurarsi che il cavo USB sia stato collegato al pianoforte digitale e al computer e che sia stato selezionato il dispositivo corretto nel software musicale del computer.</p> <p>2. Spegnere il pianoforte digitale e poi chiudere il software musicale sul computer. Poi, riaccendere il pianoforte digitale e riavviare il software musicale sul computer.</p> |
| I pedali non funzionano.  | <p>①: Il connettore jack del gruppo pedali non è collegato all'unità principale.</p> <p>②: La spina di un'estremità del gruppo pedali è allentata.</p>  | <p>Soluzione: Collegare la spina del cavo del gruppo pedali alla presa jack sull'unità principale.</p> <p>Soluzione: Controllare se la spina del cavo del gruppo pedali collegata ai tre pedali è allentata, e collegarla bene.</p>   |
| Quando si utilizza il pianoforte con un'APP su iPhone/iPad/iPod Touch/tablet Android, si sente il suono degli altoparlanti integrati del pianoforte digitale o c'è rumore nelle cuffie. | Il segnale è disturbato.  | Soluzione: Prima di collegare il pianoforte digitale a iPhone/iPad/iPod Touch/tablet Android, attivare la Modalità Aereo del dispositivo o tenere il dispositivo lontano da altri dispositivi elettrici ed elettrodomestici.  |

## MODALITÀ DI CONNESSIONE DEL PIANOFORTE INTELLIGENTE A UN TELEFONO CELLULARE/TABLET

### I. Guida alla Connessione a un Telefono Cellulare/Tablet Apple:

Metodo ①: Scaricare l'APP "Suona il Piano" da App Store di Apple, accedere all'APP e aprire qualsiasi partitura musicale dopo aver inserito il software, toccare: "Impostazioni" nell'angolo in alto a destra, scegliere: Connetti il Pianoforte Bluetooth.

Metodo ②: Accedere all'APP "Suona il Piano" e poi toccare l'icona "Io" nell'angolo in basso a destra. Scegliere "Pianoforte Intelligente" non connesso, poi toccare per accedere alla schermata successiva, scegliere "Connessione Bluetooth".

Andare alla schermata del "Mio" pianoforte intelligente nell'angolo in basso a destra dell'APP "Suona il Piano" e attivare il "Membro di Pianoforte", e si possono sfogliare tutte le partiture VIP senza limitazioni e utilizzare la funzione VIP.

### II. Guida alla Connessione a un Telefono Cellulare/Tablet Android:

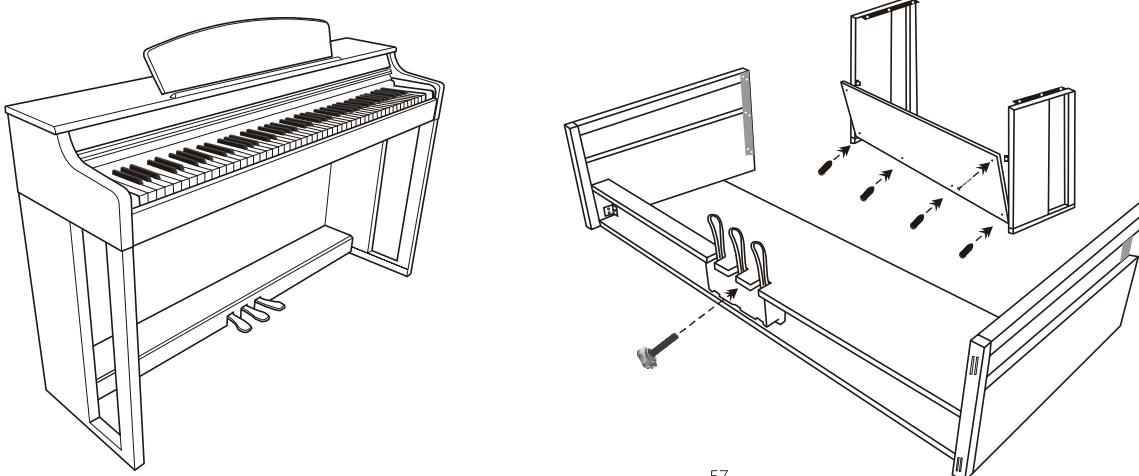
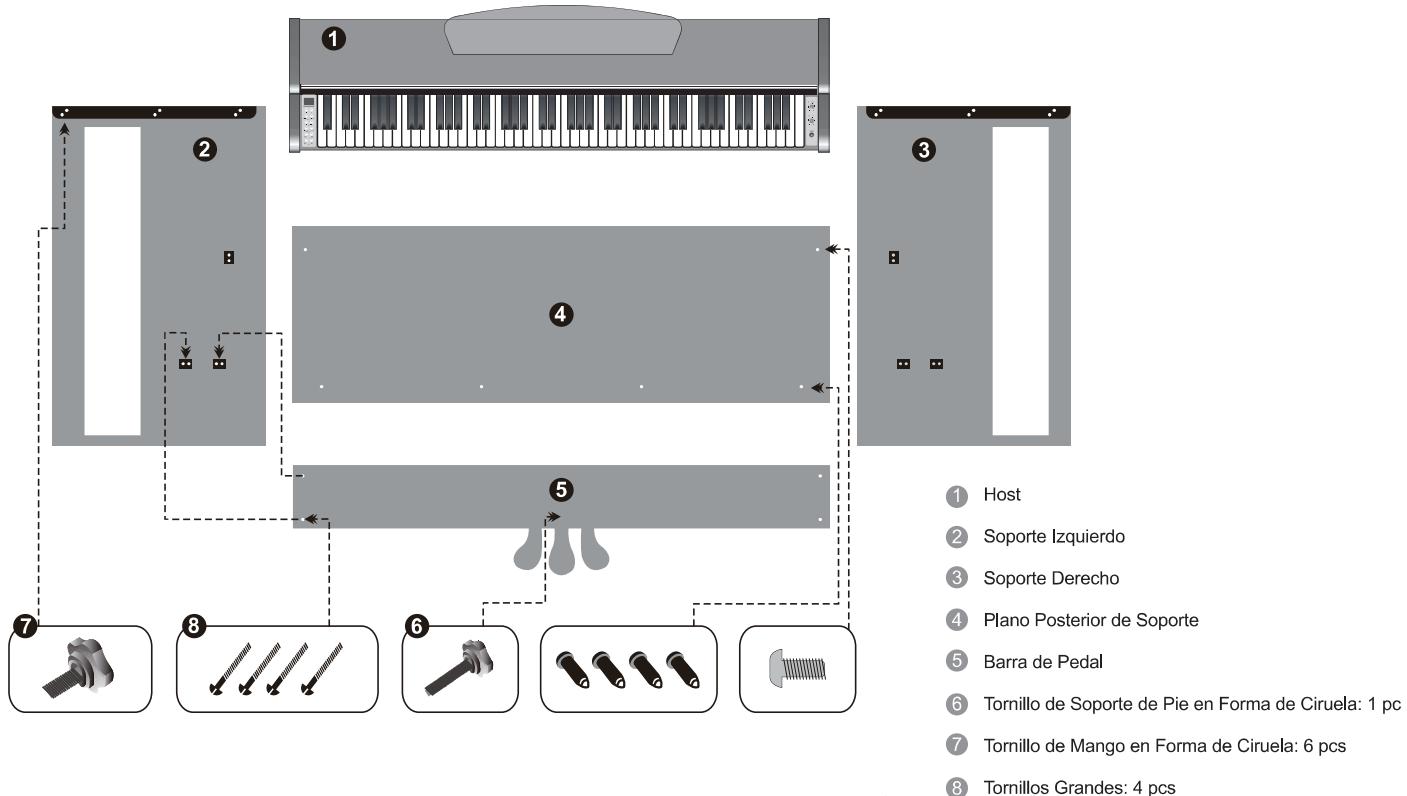
Metodo ①: Trovare il cavo Android OTG nella confezione, collegare il connettore Micro USB o Tipo-C al telefono cellulare in base al tipo della porta del telefono cellulare, poi collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB quadrata situata sul retro del pianoforte.

Metodo ②: Andare alla schermata del "Mio" pianoforte intelligente nell'angolo in basso a destra dell'APP "Suona il Piano" e attivare il "Membro di Pianoforte", e si possono sfogliare tutte le partiture VIP senza limitazioni e utilizzare la funzione VIP.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL CUERPO

- Para asegurar el montaje correcto del piano, lea atentamente este manual antes del montaje y coloque el manual donde la consulta sea fácil.
- Saque la unidad principal desde la caja y retire la cubierta protectora y la caja de espuma. (El embalaje y los materiales de embalaje deben conservarse durante medio mes).
- Durante el montaje o la manipulación, mantenga el dispositivo elevado horizontalmente.
- Tenga cuidado de la manipulación para no pillar las manos ni caerse el dispositivo a su pie.
- Antes de atornillar el tornillo a la posición final, apriete el tornillo ligeramente. Aumente la fuerza hasta que el tornillo se encaje en su lugar. No aplique fuerza excesiva cuando atornille a la posición final del tornillo, lo que dañaría el tornillo.
- Después de apretar los tornillos, coloque el dispositivo en un lugar plano y estable.
- No lo coloque en un puesto esponjoso o en el suelo, ya que los pedales son fácilmente influenciados en este caso, resultando en las lesiones cutáneas.
- No coloque el cuerpo principal del dispositivo directamente en el piso. Esto dañará la parte inferior de la interfaz y el soporte, así como el panel del fondo del host.
- Abra la caja, compruebe los artículos de la caja, tal como el paquete de tornillo para ver si está completo.
- Precaución: asegúrese de instalar el pedal para soportar el perno. La parte plástica de ciruela del perno del mango de soporte del pedal debe estar desatornillado hasta que se toque al suelo (el perno más grande funciona para soportar el pedal de fuerza).

## PASOS DE INSTALACIÓN



### !PRECAUCIÓN

Asegúrese de instalar los pernos de soporte del pedal antes de pisar el pedal para no pisar la banda de rodamiento

## TEMAS IMPORTANTES

Lea los temas importantes abajo antes de usar el producto.

- Debe inspeccionar el transformador de CA para ver si existe algún daño antes de usar el transformador de CA para alimentar el producto.
- Inspeccione con cuidado el código de alimentación para ver si está roto, desnudo o existe otro daño. No permite a los niños a usar el transformador de CA dañado.
- No permite a los niños inferiores a 3 años a usar el producto.
- El transformador de CA no es un juguete.
- Antes de la limpieza, debe retirar el transformador de CA.

## PREFACIO

Apreciados usuarios:

Felicidades por comprar su nuevo piano digital DDP-400. Cuenta con funciones avanzadas y buena calidad acústica. Con su ayuda, comenzará su viaje musical. El piano digital DDP-400 le llevará a una experiencia nueva de tocar.

Lea con cuidado las instrucciones para que pueda usar mejor el producto y jugar su rendimiento.

Guárdelo en un lugar seguro para que pueda usarlo en el futuro.

## PARÁMETROS DE PRODUCTO

Teclado de acción de martillo progresivo de 88 teclas importado

128 tipos de voz

100 tipos de ritmo

Polifonía máxima 128

Metrónomo

Separación de tecla

Dual

Reverberación

Sistema de estabilización de temperamento automático (sin afinación)

Dividido

Función de aprendizaje

Entrada/salida MIDI

Entrada/salida de audio

Dual toma de auriculares estéreo

Grabación/Reproducción

Conectarse a productos de Apple/productos de Android/productos de Windows

Transponer

120 canciones de demostración

Percusión

Llamamiento de animales y sonido natural

Potencia de salida 15W x 2

Accesorios: host, soporte de piano, instrucciones de tres pedales, adaptador de alimentación

Color: Negro

Dimensión: 1385 x 400 x 890 mm (longitud x ancho x altura)

## LISTA DE EMBALAJE

Apreciados usuarios, compruebe los siguientes artículos para ver si son completos después de elegir.

HOST

SOPORTE DE PIANO

INSTRUCCIONES

ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

TRES PEDALES

NO. DE SERIE

## NOTAS

Antes de usar, lea con cuidado los siguientes puntos, guarde el documento en un lugar seguro para la futura referencia.

### ⚠ Advertencia

- Al usar el producto, opere de acuerdo con los siguientes puntos para evitar lesiones graves o muertes al usuario causados por choque eléctrico, cortocircuito, accidente, incendio y otros daños. Tenga cuidado con los siguientes (pero no se limitan) puntos con que el usuario debe cumplir.
  - No abra el piano electrónico ni trae de desmontar los componentes, no realice ningún cambio al interior. El producto no contiene partes que los usuarios pueden reparar ustedes mismo. (El piano electrónico tiene sistema de estabilización de temperamento automático, por lo que no es necesario afinar). En cuanto a cualquier disfunción, póngase con el reparador cualificado para inspeccionar y mantener.
  - No exponga el piano electrónico a las lluvias, o úselo cerca de lugares húmedos o mojados. No coloque los recipientes con agua sobre el piano electrónico, ya que la humedad puede influirse en el interior del piano electrónico.
  - Si el cable de alimentación o la clavija está desgastado o dañado, o se apaga de repente la potencia durante el uso, o huele a un olor extraño o el piano electrónico emite humo, debe apagar de inmediato la potencia, desenchufe el adaptador, y pida a un reparador cualificado para inspeccionar y mantener.
  - Asegúrese de que el voltaje de alimentación sea de  $220\text{ V} \pm 10\%$  CA, el voltaje demasiado alto o bajo ocasionará daños al piano.
  - Desconecte la potencia antes de limpiar el piano electrónico, desenchufe el adaptador. No lo opere con manos mojadas cuando el piano está en funcionamiento. No frote ni limpie el piano electrónico con disolventes corrosivos.
- Inspeccione periódicamente el interruptor de alimentación y el cable de alimentación. Al reemplazar el fusible, asegúrese de haber desenchufado el adaptador. Use el fusible de la misma especificación que lo original.

### ⚠ Advertencia

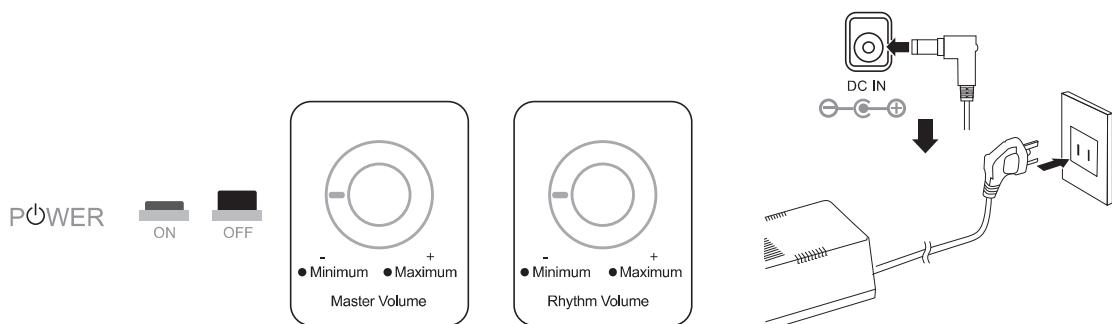
- El usuario también debe obedecer las siguientes reglas durante el uso para no ocasionar daños a sí mismo o a otros, piano electrónico u otros dispositivos externos. Los puntos a que los usuarios deben prestar atención contienen a los siguientes pero no se limitan.
- No coloque el cable de alimentación de CA cerca De Fuentes de calor, tal como un calentador. No doble excesivamente el cable de alimentación ni ponga objetos pesados en el cable de alimentación, tampoco coloque el cable de alimentación en un lugar donde pasan las personas ni envuelva otras cosas en el cable de alimentación para no dañarlo.
- Al desenchufar el enchufe de alimentación del producto, desenchúfelo en vez de tirar del cable.
- Desenchufe el enchufe de alimentación cuando no usa el piano electrónico durante un tiempo prolongado o cuando truena.
- No coloque el piano electrónico en un entorno polvoriento, con vibraciones, frío o caliente (tal como bajo el impacto o la luz solar directa, cerca del dispositivo de calefacción o en la herramienta de transporte bajo el sol) para no dañar el aspecto del piano electrónico y los componentes internos.
- Antes de mover el piano electrónico, debe desenchufar el cable de alimentación y otros cables conectados a otro dispositivo.
- Al limpiar el piano electrónico, frótelo con un paño seco y suave. No use diluyente de pintura, disolventes orgánicos, detergentes u otros químicos con efecto erosivo para evitar la decoloración del panel o el teclado.
- Cuando el usuario conecte el piano electrónico a otros dispositivos, primero, apague el interruptor de alimentación. Antes de apagar el interruptor de alimentación, configure el volumen a su mínimo. Al usar el instrumento, configure primero el volumen del piano electrónico a su mínimo, luego suba gradualmente su volumen hasta que sea adecuado.
- No ponga el piano electrónico cerca de otros aparatos, tal como televisor, radios, altavoces, etc. De lo contrario, los otros aparatos pueden ocasionar interferencia entre los aparatos electrónicos.
- No ponga el piano electrónico en un lugar inestable para evitar las caídas del piano electrónico.
- No ponga objetos pesados sobre el piano electrónico, no aplique fuerza excesiva a presionar las teclas o revolver el interruptor de control.
- Para ser aplicable al aula, el auditorio y otras ocasiones, el piano electrónico se ha diseñado para tener suficiente redundancia de volumen. El volumen es ajustable. Debe ajustarlo a un valor adecuado. Si usa un volumen irrazonable durante mucho tiempo, esto no solo no cumple con el sentido común de música, sino también puede causar pérdida auditiva.
- Evite que el piano electrónico encuentre una colisión fuerte. Las colisiones pueden ocasionar daños al piano electrónico y causar lesiones personales.

## PREPARAR ANTES DE USARLO

Este capítulo presentará algunas tomas de función relacionadas con el piano electrónico y brindará alguna información antes de tocar. Antes de encender el interruptor de alimentación del piano electrónico, lea los siguientes puntos.

## CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN

1. Inspeccione el interruptor de alimentación para ver si está apagado, si no, apáguelo.
2. Conecte el cable de alimentación, primero, inserte el enchufe en la toma de CC en el trasero del piano electrónico, luego, enchufe el otro extremo del adaptador de alimentación en la toma de corriente.
3. Antes de encender la potencia, ajuste los controladores de volumen a lo mínimo.
4. Al apagar la potencia del piano electrónico, primero, ajuste todos los controladores de volumen a lo mínimo, luego, apague el interruptor de potencia.

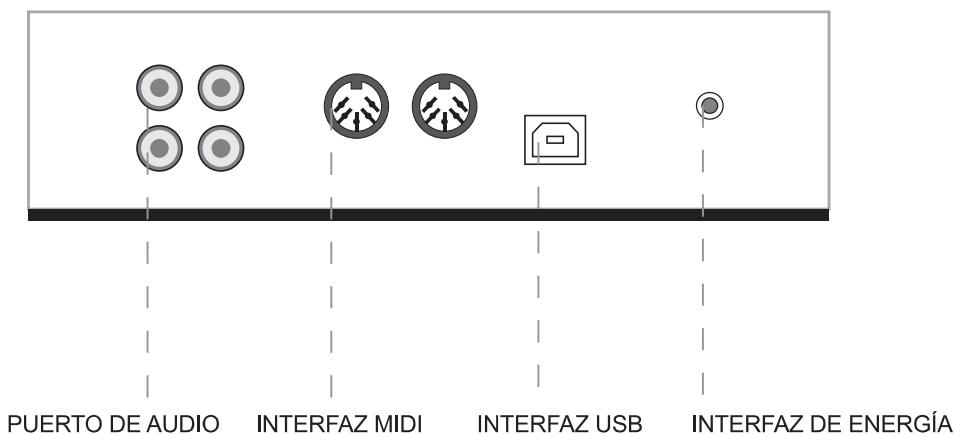


### ⚠ Advertencia

Desenchufe el enchufe de alimentación cuando no usa el piano electrónico o cuando truena.

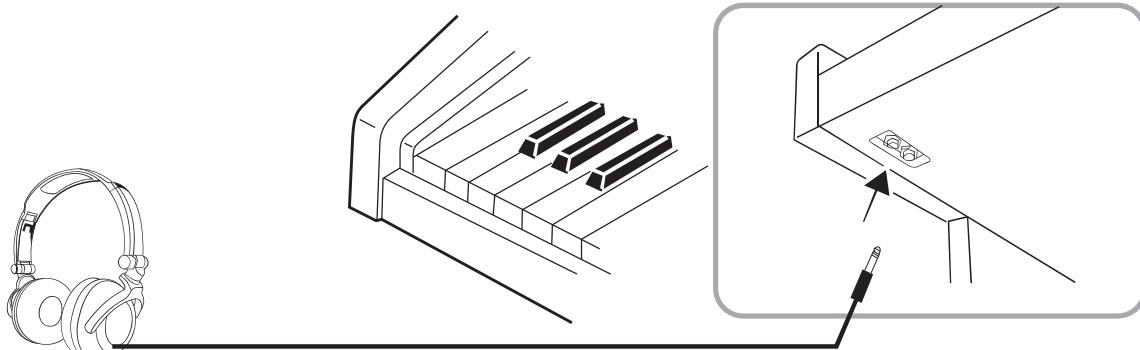
Asegúrese de que el voltaje de alimentación sea de  $220V \pm 10\%$  CA, el voltaje demasiado alto o bajo ocasionará daño al piano electrónico. La toma de corriente debe ser un triángulo, debe ponerse a tierra.

## TOMA EN LA PARTE TRASERA DEL HOST



## PUERTO DEL AURICULAR

La parte inferior del lado izquierdo del host



## INTERFAZ DE TRES PEDALES

### Tres pedales

El piano electrónico está fabricado de acuerdo con el piano grande tradicional. Adopta un pedal apagador, un pedal sostenuto y un pedal suave que son iguales que los del piano grande tradicional.

Pise el pedal para encender; suelte el pedal para apagar.

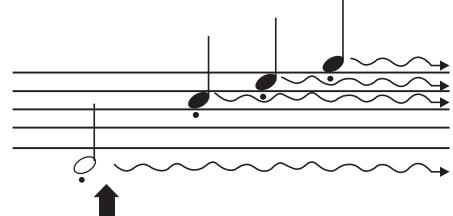
Conecte el cable del pedal al conector del pedal en la parte inferior del piano.

### Pedal apagador

(Derecho) Despues de pisar el pedal apagador, se extenderán las notas; Despues de soltar, el efecto portamento se desactiva de inmediato.

Si pisa el pedal apagador, la nota que la que toca antes de soltar el pedal se extenderán mayor tiempo.

### Ilustración del pedal apagador



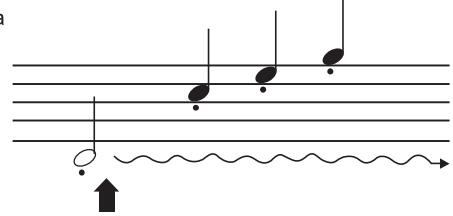
### Pedal sostenuto

(Centro) Presione y mantenga presionado la tecla de nota mientras pisa el pedal, que prolongará la nota presionada (como si presionara el pedal apagador), pero no se extenderán las notas subsiguientes.

Esto puede extender las notas de acorde o de bajo individual mientras otros sonidos en forma staccato.

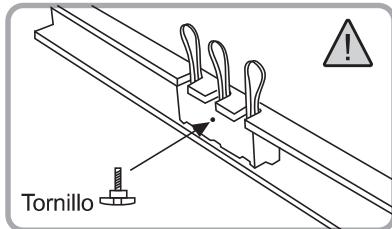
Si presione y mantiene presionado la nota mientras pisa el pedal apagador trasero, esto extenderá la nota hasta que se suelte el pedal.

### Ilustración del pedal sostenuto

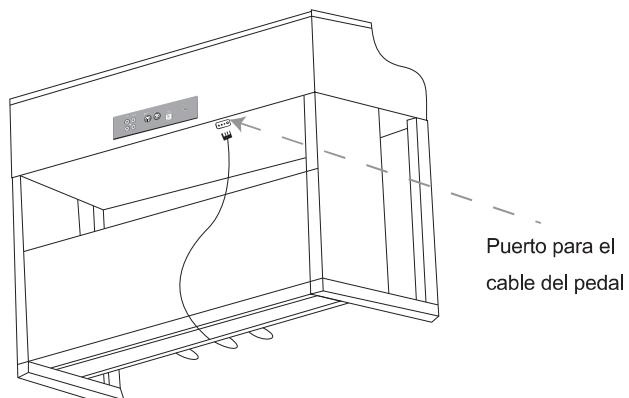


### Pedal suave

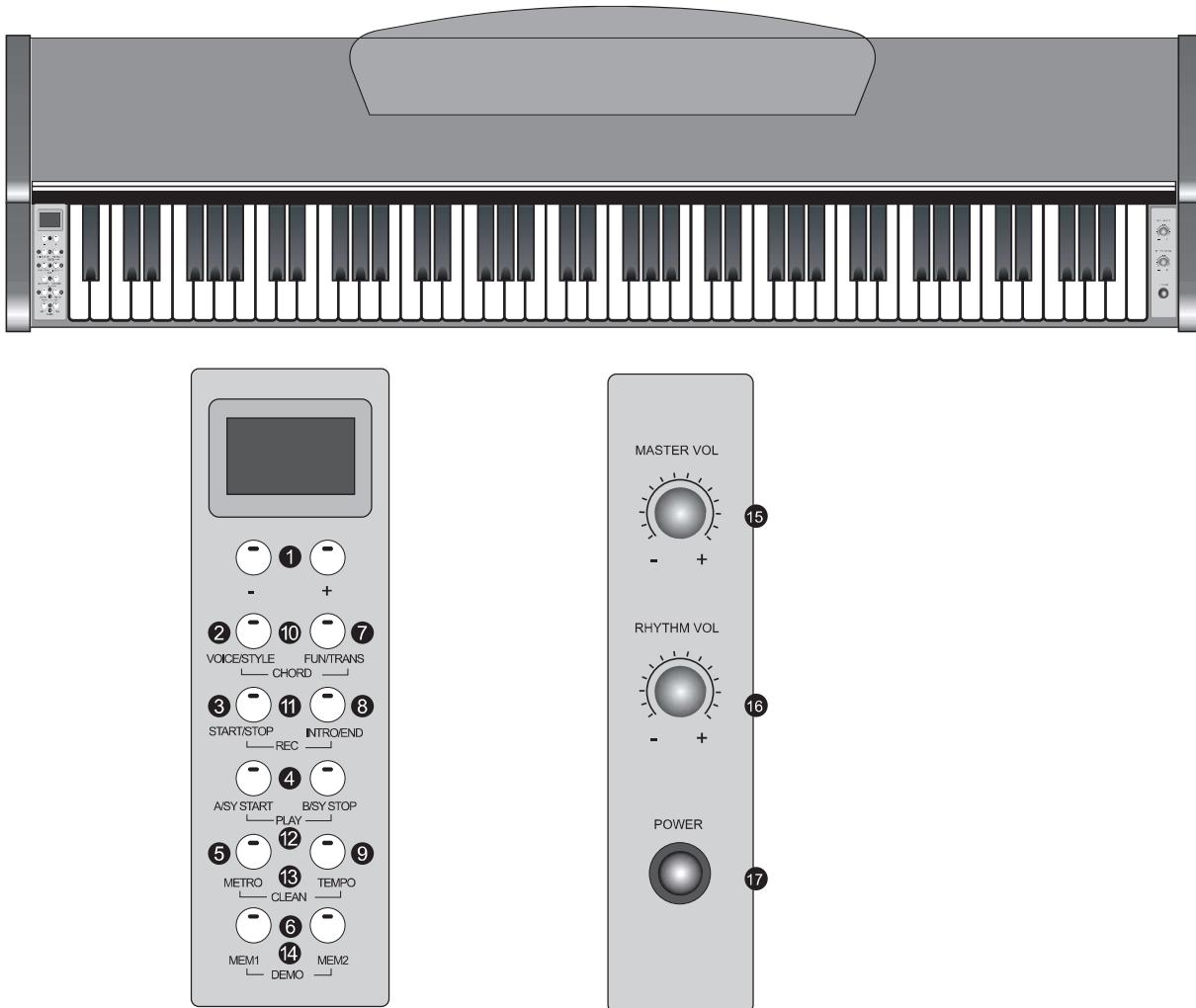
(Izquierdo) Pise el pedal suave para reducir el volumen de la nota que está tocando, en este momento, se cambia el timbre. Las notas tocadas antes de pisar el pedal no se verán afectadas.



Antes de pisar el pedal, asegúrese de que haya instalado el tornillo de soporte del pedal y esté totalmente puesto a tierra.



## PANEL DE CONTROL



### ① TECLAS +/-

- (1)Puede presionar una de ellas durante un tiempo corto para ajustar la función seleccionada.
- (2)Puede presionar una de ellas durante un tiempo prolongado para ajustar rápidamente la función seleccionada.
- (3)Presione las dos teclas simultáneamente para restaurar la función seleccionada a su valor predeterminado.
- (4)Para algunas funciones opcionales, las teclas +/- representan Sí/No o ON/OFF.

### ② VOZ/ESTILO

#### VOZ

- (1)Si el estado actual no es la selección de timbre, presione la tecla de timbre/ritmo para conmutar al estado de selección de timbre, el indicador se ilumina.
- (2)Ajuste de tecla [+/-]
- (3)La opción predeterminada es el timbre del piano del teclado principal.
- (4)Cuando la función de dividido está habilitada, el timbre del teclado de mano izquierda está seleccionado.
- (5)Cuando la función dual está habilitada, la segunda capa de música está seleccionada.

#### RITMO

- (1)Si el estado actual no es la selección del ritmo, presione la tecla de timbre/ritmo para conmutar al estado de selección de ritmo, el indicador se ilumina.
- (2)Ajuste de tecla [+/-]
- (3)Tecla [START/STOP] para comenzar/detener el ritmo
- (4)A, B Intro/Ending 3 grupos de control de párrafo
- (5)Cuando detenga el ritmo, presione la tecla de INTRO/END una vez para insertar Intro, presiónela de nuevo para cancelar la inserción de Ending.  
Al tocar, inserte esta tecla para insertar el Ending al mismo tiempo, el indicador se ilumina.
- (6)Cuando detenga el ritmo, presione la tecla de A/SY START o la tecla de B/SY STOP durante un tiempo corto para elegir el párrafo principal A o B,

al mismo tiempo, el indicador se ilumina. Cuando está tocando, presione la tecla durante un tiempo corto para insertar el interludio, luego regrese al párrafo principal. Al insertar el interludio, el indicador se ilumina.

(7)Presione la tecla A/Sy Start o la B/Sy Stop durante un tiempo prolongado para desactivar la función de A SY START/ B SY STOP. Cuando la función de SY START está habilitada, el ritmo se detiene con la liberación del acorde.

### ③ COMENZAR/DETENER

Active el patrón de ritmo y desactive el patrón de ritmo.

### ④ A/SY START B/SY STOP

A, B, Intro /Ending 3 grupos de control de párrafo; presionar prolongadamente [A/SY START B/SY STOP] puede optar por activar o elegir la función de A/SY START B/SY STOP; cuando la función de A/SY START está habilitada, presione cualquier tecla o active el acorde para A/SY COMENZAR el ritmo; cuando la función de B/SY STOP está habilitada, el ritmo se detiene sincrónicamente con la liberación del acorde.

### ⑤ METRO

Presione el botón [METRO] para activar/desactivar el metrónomo, el indicador se ilumina.

### ⑥ MEM1 MEM2

- (1)Presione prolongadamente [MEM1]/[MEM2] para guardar todos los ajustes de usuario actuales a la ubicación de memoria seleccionada, el indicador se ilumina;
- (2)Presione cortamente [MEM1]/[MEM2] para recuperar los ajustes de usuario de la ubicación de memoria seleccionada.

### ⑦ FUN/TRANS

Función presione cortamente la tecla [Function/Trans] para ingresar al estado de ajuste de función respectiva, el indicador [Se ilumina]  
Transponer: presione prolongadamente la tecla [Function/Trans] para ingresar al estado de ajuste de Transponer, el indicador [Parpadea]; ajuste de la tecla [+,-].

### ⑧ INTRO/END

Presione la tecla [INTRO/END], luego presione la tecla [START/STOP] para ingresar al preludio del acompañamiento automático. Para detener el acompañamiento, presione la tecla [START/STOP], luego, el piano electrónico tocará automáticamente una música de final, el final del tocado se reproducirá automáticamente.

### ⑨ TEMPO

- (1)Presione la tecla [TEMPO] para ingresar al estado de ajuste de velocidad, el indicador [Se ilumina];
- (2)Ajuste de tecla [+/-];
- (3)Ritmo, metrónomo, canción y velocidad de grabación ajustables.

### ⑩ ACORDE

- (1)Presione la combinación de tecla [CHORD] simultáneamente para activar/desactivar el acorde automático;
- (2)El acorde automático puede reconocer simultáneamente los acordes de solo dedo o múltiples dedos.

### ⑪ REC

- (1)Presione simultáneamente la combinación de tecla [REC], ingresando al estado de preparación de grabación;
- (2)Presione la tecla [+/-] para elegir la pista que desea grabar;
- (3)Toque cualquier tecla o un acorde efectivo A SY/START para grabar.
- (4)Presione de nuevo [REC] para terminar la grabación.

### ⑫ REPRODUCCIÓN

Presione simultáneamente la combinación de tecla [PLAY] para comenzar/dejar de reproducir.

### ⑬ BORRAR

Presione simultáneamente la combinación de tecla [CLEAN], puede eliminar el contenido de grabación del usuario actualmente seleccionado de acuerdo con la operación indicada; presione la tecla [+] para confirmar.

#### 14 DEMO

Presione simultáneamente la combinación de tecla [DEMO] para activar/detener la canción de demostración, y cambie al estado de selección de canción de demostración;

Ajuste de tecla [+/-]; la grabación de usuario, cambie simultáneamente al estado de selección de grabación de usuario, ajuste de tecla [+/-];

#### 15 VOLUMEN MAESTRO

Gire la perilla del volumen total para ajustar el volumen principal del piano.

#### 16 VOLUMEN DE RITMO

Gire la perilla del volumen de acompañamiento para ajustar el volumen de acompañamiento del piano, el volumen de la música de demostración, el volumen de metrónomo.

#### 17 INTERRUPTOR

Antes de operar el interruptor de alimentación del host, baje todos los volúmenes a lo mínimo.

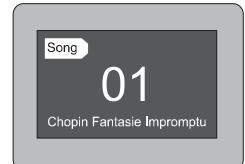
### CANCIÓN DE DEMOSTRACIÓN/FUNCIÓN DE ENSEÑANZA INTELIGENTE

#### Reproducir Canción de Demostración

El piano digital tiene 120 canciones de demostración incorporadas, incluidas 20 canciones de demostración normales y 100 canciones de demostración de enseñanza de Cherny, que se utilizan para demostrar su sonido rico y colorido y calidad de sonido excelente.

Los usuarios pueden obtener una compresión preliminar de este piano mediante las canciones de demostración.

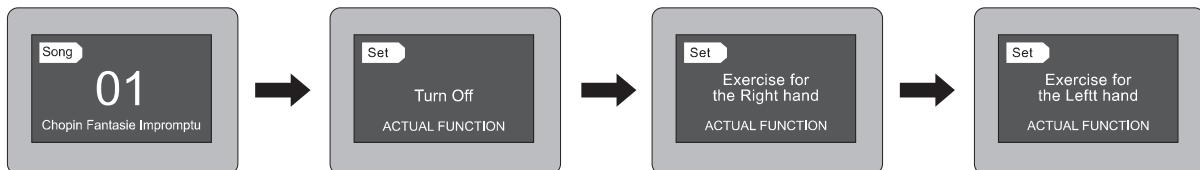
Presione simultáneamente las teclas de combinación [MEM1 MEM2] y [MEM1 MEM2] para comenzar la función de canción de demostración, la pantalla se muestra a la derecha. Todas las canciones de demostración se reproducirán en secuencia. Puede presionar la tecla [+] o [-] en el proceso para seleccionar la canción anterior o siguiente, la pantalla mostrará el nombre de la pista correspondiente (consulte la lista de canción de demostración en la página 13 para conocer los detalles). Si desea seleccionar rápidamente la canción, puede mantener pulsado el botón [+] o [-], y en este momento, la pista cambiará rápidamente. Cuando la canción de demostración se está reproduciendo, presione el botón [TEMPO], luego presione el botón [+/-] para cambiar la velocidad de reproducción de la canción de demostración actual.



#### Enseñanza de Cherny y Funciones de Práctica

Además de las canciones de demostración normales 1-20 del piano digital, también hay 100 ejemplos de Cherny Etude y función de enseñanza inteligente.

Por ejemplo: presione primero las teclas de combinación [MEM1] y [MEM2] para iniciar la función de canción de demostración, presione luego la tecla [+] para recuperar la primera. La pantalla se mostrará sincrónicamente como se indica abajo; presione la tecla [FUNCTION/TRANS] hasta se aparezca la palabra [ACTUAL FUNCTION] en la pantalla, como se muestra en la siguiente figura. Presione la tecla [+] o [-] para seleccionar el entrenador de mano derecha o el entrenador izquierdo como se muestra abajo.



## METRÓNOMO

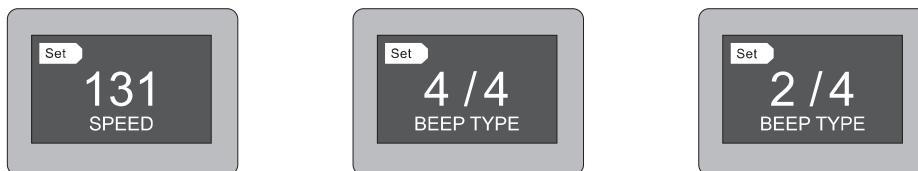
El piano digital tiene metrónomo estándar internacional incorporado, que se puede usar como referencia para práctica o actuación. Presione el botón [METRO], el metrónomo comienza a funcionar, el indicador del botón se ilumina. Presione el botón [TEMPO], se muestran el indicador y la pantalla como lo siguiente.

Presione la tecla [+][-] para acelerar o desacelerar el metrónomo. Presione el botón [FUNCTION/TRANS] varias veces mientras el metrónomo está funcionando hasta que se aparezca [BEEP TYPE] en la pantalla.

Presione la tecla [+][-] en este momento para seleccionar diferentes ritmos, como se muestra en la figura, la secuencia es 2/4, 3/4, 4/4, 6/8, 6/8, 9/8, 12/8.

Las velocidades de metrónomo son consistentes con las configuradas para el acompañamiento automático o etudes y canciones de demostración.

Presione de nuevo el botón [METRO], el metrónomo deja de funcionar. Usar la perilla de volumen de acompañamiento para ajustar el volumen de la melodía de forma independiente sin cambiar el volumen maestro del piano.



## TIMBRE

### Selección de Timbre

Este piano digital tiene 128 timbres estándares internacionales GM y 10 conjuntos de timbres de percusión de tambor.

Consulte el anexo "Lista de Timbres" para conocer los detalles.

En el arranque predeterminado, se encuentra en el estado de selección de timbre. Presione la tecla [+][-] para elegir el timbre deseado, y mantenga presionado la tecla [+][-] para cambiar rápidamente al timbre deseado. La pantalla mostrará el nombre de timbre sincrónicamente. Como se muestra a la derecha; presione simultáneamente la tecla [+][-] para restaurar el timbre predeterminado (timbre del piano grande)



### Dual

La función Dual le permite escuchar una superposición de dos timbres cuando toca una tecla.

1. Presione el botón [FUN/TRANS] varias veces hasta que se aparezca [Dual] en la pantalla como se muestra a la derecha;

2. Presione la tecla [+] para activar la función dual, presione la tecla [-] para elegir la función dual

Por ejemplo: La operación de combinar el timbre "carillon" con el timbre "bass saxophone" es la siguiente:

Presione el botón [FUN/TRANS] para cambiar al modo de la selección de timbre, presione el botón [+] para cambiar al tono "Carillon" correspondiente al número "10". Presione [FUN/TRANS] varias veces hasta que se aparezca [Dual] en la pantalla y presione [+] para activarlo, presione luego [FUN/TRANS] otra vez para cambiar al estado de selección de timbre, presione [+] para cambiar al "Bass Sax" correspondiente al número "68". El timbre es el dual de "Glockenspiel" y "Bass Sax".

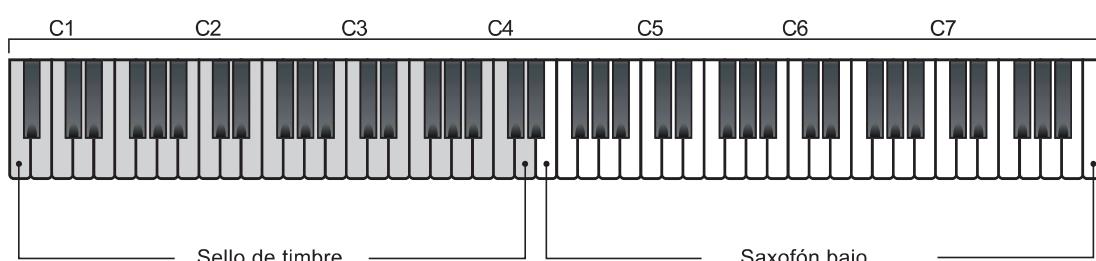


### Dividido

Al tocar con el modo dividido del teclado, el teclado se divide en las partes izquierda y derecha por el punto de dividido del teclado. La parte derecha se toca con la música normal, mientras que la parte izquierda del teclado se toca con otro sonido. También puede hacer que los teclados izquierdo y derecho jueguen el mismo tono.

Por ejemplo: la operación para dejar que el teclado izquierdo cambie al timbre "glockenspiel" y el teclado derecho al timbre "bass saxophone" es como la siguiente:

Presione la tecla [VOICE/STYLE] para cambiar al modo de selección de timbre, presione la tecla [+] para seleccionar la tecla "Bass Saxophone" correspondiente al número "68", presione luego el botón [FUN/TRANS] hasta que se aparezca [Dual] en la pantalla. Presione el botón [+] para activar la función del Teclado Dual. Presione de nuevo el botón [VOICE/STYLE] para cambiar al estado de selección de timbre. Presione [+] para seleccionar el sonido izquierdo "Carillon", haciendo que corresponda al número "10". En este momento, tanto el teclado izquierdo como el derecho



## ACOMPAÑAMIENTO AUTOMÁTICO

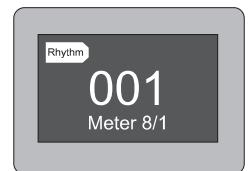
Hay 100 tipos de acompañamiento automático, que se compone de ritmo de percusión y acompañamiento instrumental, representando una variedad de estilos de música diferentes, y estos estilos son básicamente determinados por el ritmo.

### Selección de Ritmo

Presione la tecla [START/STOP] para iniciar el acompañamiento de ritmo, presione la tecla [Music/Rhythm] para cambiar al estado de selección de ritmo, el indicador parpadea. La pantalla muestra sincrónicamente como se muestra a la derecha.

Presione la tecla [+] o [-] para cambiar al ritmo deseado (Consulte la lista de tempo en la página 12). Presione el botón [TEMPO], presione luego el botón [+] [-] para ajustar el tempo del tempo actual, presione de nuevo el botón [START/STOP] para detener el acompañamiento de tempo.

Nota: mantenga presionada la tecla [A/SY START] [B/SY STOP] para optar por habilitar o inhabilitar la función A/SY START función. Cuando la función A/SY START está habilitada, presionando cualquier tecla o un acorde válido. Ritmo de A/SY START; cuando la función B/SY STOP está habilitada, el ritmo se libera como el acorde.



### Punto de Separación de Acordes para Acompañamiento Natural

El acompañamiento natural y los puntos de separación de acorde dividen el teclado en dos áreas. El lado izquierdo del punto de separación es el área de acompañamiento. El derecho es el área de melodía. El punto de separación preestablecido es la tecla A (Tecla de grupo A) y el punto de separación se puede cambiar; presione el botón [FUN/TRANS] varias veces hasta que se aparezca "Chord Split Point" en la pantalla. El punto de separación predeterminado ahora muestra el número "25" (25 se refiere al número de izquierda a derecha del teclado contiene teclas negras, hasta 25, que es el grupo A de las teclas grandes). Presione la tecla [+][-] en este momento para cambiar el punto de separación de acorde de teclado.

### Modo de Acompañamiento Automático

Hay 3 modos de acompañamiento automático opcionales: acorde de un solo dedo, acorde de múltiples dedos, modo de teclado completo.

#### Acorde de solo dedo/Acorde con dedos

Tríada: toca simultáneamente la nota fundamental y una tecla negra adyacente a la izquierda.

Un acorde de séptima: toca los acordes y raíces juntos con una tecla blanda adyacente a la izquierda.

Siete acordes pequeños: toca simultáneamente la nota fundamental y el lado izquierdo de las teclas blancas y negras adyacentes (toca simultáneamente tres teclas).

En el modo con dedos, puede tocar más tipos de acorde que el modo de solo dedo. Produce automáticamente el acompañamiento basado en el acorde completo tocado, por lo que es más apto para aquellos quienes se familiaricen con los acordes que se tocan en el teclado.

Nota: si se toca un acorde irreconocible mientras el acompañamiento está en curso, mantenga constantes los acordes existentes.

#### Modo de teclado completo

Cuando ingresa al modo de teclado completo, se pueden tocar los acordes en todo el teclado sin limitación al teclado de acompañamiento automático.

Instrucciones para configurar el "Modo de Teclado Completo": presione [Function/Shift] varias veces hasta que se aparezca [Chord Split] en la pantalla, presione luego la tecla más derecha del teclado. En este momento, puede ingresar al modo de teclado completo.

Acorde C menor



Tríada C menor



Siete acordes C



Siete acordes C menores

